

THE



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

THURSDAY, 23RD NOVEMBER 1893.

Separate paging is given to this Part, in order that it may be filed as a separate compilation.

PART IX.—Marathi Acts, &c.

रेव्हिन्यू डिपार्टमेंट.

मुकाम नंजिरे मुंबई, तारीख २६ आक्टोबर सन १८९३.

नंबर ७८९०.—सन १८९० च्या मुंबईच्या मिठाच्या आक्टाची कलमें ३७, ५२, ५८ व ५९ यांवरून दिलेले अधिकार चालवून गव्हर्नर इन कौन्सिल यांनी पढील कानू केल्या आहेत, आणि ते असे फर्मावितात की या कानू ज्या ज्या वावरींच्या संवधाच्या आहेत त्या त्या वावरीसंबंधी सर्व विद्यमान कानू रद्द होऊन या कानू तारीख १५ नोव्हेंबर सन १८९३ रोजी व त्यानंतर अमलांत येतील.

प्रारंभीचे नियम.

१. या कानूंस सन १८९३ च्या मुंबईच्या मिठाबाबद कानू असे ह्मणावे.

उद्दान सरनामा.

मिठागरांत मीठ ठेवणे व सांठवून ठेवणे याबाबद.

१ अ. कोणत्याहि मनुष्याने आपल्या ताब्यांत असलेले कोणतेहि मीठ १० दिवसांहून अधिक मुदतीपर्यंत, किंवा मिठाच्या महसुलाच्या कलेक्टराने केलेला ह्मणून जो कोणताहि साधारण किंवा विशेष हुकुम त्यास कळविण्यांत आला असेल त्या हुकुमा-अन्वये दिलेल्या मुदतीहून अधिक मुदतीपर्यंत, रास केल्यावांचून पडूं देऊं नये.

किती मुदतीपर्यंत मीठ को-
टाच्या बाजूस पडूं देणें.

२. मिठागरांत पहिल्याने राशी करून सांठवून ठेवण्यापूर्वी, किंवा प्रिन्व्हेंटिव्ह स्टेशनाच्या पलीकडे निदान एक मैलाच्या अंतरावर नेल्यानंतर, चाळण्याचे किंवा सुकविण्यासाठी पसरण्याचे प्रसंग खेरीजकरून, इतर प्रसंगां कोणत्याहि मनुष्याने, कमिशनराच्या विशेष मंजुरीवांचून, कोणतेहि मीठ चाळूं नये किंवा सुकविण्यासाठी पसरूं नये.

कांहीं प्रसंग खेरीज करून इतर
प्रसंगां चाळण्याची व सुकविण्या-
साठी पसरण्याची मनाई आहे.

३. पहिल्याने सांठवून ठेवण्यापूर्वी कोणत्याहि मनुष्याने, त्या कारणासाठी सर-कारकुनाने नेमलेल्या जागा खेरीजकरून, इतर जागां मीठ चाळूं नये अगर सुकविण्या-साठी पसरूं नये.

आणि सरकारकुनाने नेमले-
ल्या जागा खेरीज करून इतर
जागां चाळण्याची व सुकविण्या-
साठी पसरण्याची मनाई आहे.

प्रत्येक हंगामाचें मीठ निर-
निराळें सांठवून ठेवणें.

४. मीठ पिकविण्याच्या प्रत्येक हंगामांत किंवा हंगामाच्या मुदतींत उत्पन्न झाल्लें मीठ, मीठ पिकविण्याच्या इतर प्रत्येक हंगामांत किंवा हंगामाच्या मुदतींत उत्पन्न झालेल्या मिठापासून निराळें सांठवून ठेवणें लैसेन्सवाल्यास भाग आहे असें समजावें; मात्र सरकारकुनानें इतर रीतीनें करण्याविषयी विशेष परवानगी दिली असेल तर सदहूंप्रमाणें समजू नये.

सांठवून ठेवण्याचे प्लॉटफार्म.

५. भिठाच्या महसुलाच्या कलेक्टराचे जे साधारण किंवा विशेष हुकुम विवक्षित काळीं अमलांत असून या बाबतींत लागू असतील त्या हुकुमांस अनुसरून असलेला कोणताहि आकार किंवा कोणतेंहि परिमाण किंवा कोणतीहि जागा खेरीजकरून इतर कोणत्याहि आकाराचा किंवा कोणत्याहि परिमाणाचा किंवा कोणत्याहि जागेंत कोणताहि मीठ सांठवून ठेवण्याचा प्लॉटफार्म अगर कोणतीहि मिठाची रास कोणत्याहि मनुष्यानें करूं नये किंवा करवूं नये किंवा करूं देऊं नये.

पूर्वीं फोडलेली मिठाची रास संपेपर्यंत दुसरी कोणतीहि मिठाची रास फोडूं नये.

६. परवान्याप्रमाणें मीठ देण्यासाठीं मिठाची एक रास फोडली ह्मणजे लैसेन्सवाल्यानें, त्या फोडलेल्या राशीचा निकाल होऊन ती अगदी संपेपर्यंत, सरकारकुनाच्या लेखी परवानगीवांचून, त्याच परवान्याप्रमाणें मीठ देण्यासाठीं त्याच मिठागरांतील इतर कोणत्याहि राशीतून मीठ घेऊं देऊं नये.

मिठाच्या राशी फोडण्याची शयता.

७. कोणत्याहि मनुष्यानें, जी कोणतीहि मिठाची रास न फोडण्याविषयी सरकारकुनानें त्यास फर्माविलें असेल ती रास फोडूं नये, किंवा फोडवूं नये किंवा फोडूं देऊं नये. जी कोणतीहि मिठाची रास फोडली असेल ती लैसेन्सवाल्यानें सरकारकून फर्माविलेला रीतीनें बंद केली पाहिजे.

कित्येक प्रसंगीं अपुन्या राशींत ज्यास्त मीठ घालूं नये अगर तिच्यातून मीठ काढूं नये.

८. जी कोणतीहि मिठाची रास अंशतः केली असून पुरी केलेली नसेल त्या राशीस जकातचोरीनें मीठ नेल्यामुळें, पाउसामुळें, पुरामुळें किंवा कोणत्याहि असाधारण आकस्मिक गोष्टीमुळें नुकसान झालें तर, किंवा असें नुकसान झाल्याच्या कारणावरून स्वजेदार त्या राशींत ज्यास्त मीठ घालण्याची किंवा तिच्यातून तें काढण्याची मनाई करील तर, ती रास सरकारकुनाकडून किंवा त्यानें नेमलेल्या कोणत्यातरी अमलदाराकडून तपासली गेल्याशिवाय व तपासली जाईपर्यंत कोणत्याहि मनुष्यानें त्या राशीतील मिठांत कोणतेंहि मीठ ज्यास्त घालूं नये किंवा घालवूं नये किंवा घालूं देऊं नये, अगर, त्या राशीतील मिठांतून कोणतेंहि मीठ काढूं नये किंवा काढवूं नये किंवा काढूं देऊं नये.

पुन्या राशींत मीठ ज्यास्त घालूं नये.

९. कोणतीहि रास एकवेळ करून पुरी केल्यानंतर तींत कोणत्याहि मनुष्यानें कोणत्याहि वेळीं कोणतेंहि मीठ ज्यास्त घालूं नये किंवा घालवूं नये किंवा घालूं देऊं नये.

मीठ ठेवण्याबाबद्द.

परवानगीवांचून कोठाराजवळ मीठ ठेवूं नये किंवा राहूं देऊं नये.

१०. कोणत्याहि मनुष्यानें कानडा जिल्ह्यांतील कोणत्याहि मिठागरांत, ज्या मिठावर जकातीची ड्यूटी दिलेली नसेल तसें मीठ सांठवून ठेवण्यासाठीं ज्या कोणत्याहि कोठाराचा किंवा इमारतीचा उपयोग केलेला असेल किंवा उपयोग करण्याचा इरादा असेल त्या कोठारापासून किंवा इमारतीपासून २०० यार्डांच्या आंत, सरकारकुनानें त्या कारणासाठीं नेमून दिलेली जमीन खेरीज करून, इतर कोणत्याहि जमिनीवर कोणतेंहि मीठ ठेवूं नये किंवा ठेववूं नये किंवा ठेवूं देऊं नये; आणि तशा कोणत्याहि जमिनीवर मीठ ठेवणाऱ्या कोणत्याहि मनुष्यास तें तेथून काढून नेण्याविषयी सरकारकुनानें हुकुम केल्यास त्या मनुष्यास ताबडतोब तसें करणें भाग आहे.

मीठ नेण्याबाबद्द.

मीठ निशाणी केलेल्या गोणांतून नेणें.

११. या कानूत पुढें इतर रीतीनें ठरविलें आहे त्या प्रसंगीं खेरीजकरून, मिठागरांतून मीठ नेणें तें, ज्याच्यावर सुवाच्य रीतीनें अनुक्रम नंबर, व ज्या मनुष्याच्या खातीं मीठ न्यावयाचें असेल त्याच्या सहीचीं आद्यक्षरें किंवा इतर दर्शक निशाणी, हीं

लिहिलेलीं असतील अशा गोणाशिवाय इतर प्रकारें कोणा नेऊं नये: मात्र इतकेंच कीं खाराघोडा येथील सरकारी भिठागरांतून दास्तानांत, किंवा सानिकडा येथील भिठागरांतून कोठारांत न्यावयाचे मिठास, अगर कलेक्टराच्या विशेष हुकुमांअन्वये, किंवा वंजान्यांनीं, नेलेल्या मिठास ही कानू लागू नाही असें समजावें.

भिठागरांच्या स्वच्छतेबाबद.

१२. कोणत्याहि मनुष्यानें कोणत्याहि भिठागराच्या हद्दीच्या आंत घाण करूं नये.

घाण करण्याची मनाई.

विक्रीकरितां मीठ वखारींत भरून ठेवण्याबाबद.

१३. सदरहू भाकटाच्या ३६व्या कलमांत सांगितलेल्या हद्दीपैकीं कोणत्याहि हद्दीच्या आंत विक्रीकरितां मीठ सांठवून ठेवण्यासाठीं किंवा कबज्यांत ठेवण्यासाठीं त्या भाकटाच्या ३७ व्या कलमाअन्वये कलेक्टरांने दिलेले लैसेन्स मिठाच्या ठोक विक्रीबाबद किंवा किरकोळ विक्रीबाबद असले पाहिजेत, आणि ते त्या कानूंस जोडलेल्या नमुन्याप्रमाणें असून त्यांत, सदरहू नमुन्यांत निर्दिष्ट केलेल्या शर्ती दाखल केलेल्या असल्या पाहिजेत. सदरहू शर्ती गव्हर्नर इन् कौन्सिल यांनीं सदरहू भाकटाचे कलम ३७ (१) याअन्वये केलेल्या कानू आहेत असें मानलें पाहिजे व त्यांचा अशा कानूंप्रमाणेंच अमल चालेल असें समजावें.

लैसेन्साचे नमुने.

१४. प्रत्येक लैसेन्स घेणें तो दर वर्षी नानेवारीच्या १ ल्या तारखेपर्यंत घेतला पाहिजे, व तो पुढील डिसेंबरच्या ३१ व्या तारखेपर्यंत अमलांत राहिल, त्यानंतर अमलांत राहणार नाही.

लैसेन्स केव्हां घ्यावे व त्यांचा मुदत केव्हां संपते.

१५. एकादा लैसेन्स रद्द करण्याची किंवा नवीन करून देण्यास इनकार करण्याची कोणतीहि कारणें दिल्यावांचून तो रद्द करण्याचा किंवा नवीन करून देण्यास इनकार करण्याचा कलेक्टरास अख्यार आहे.

नवीन करून देण्यास इनकार करण्याचा अधिकार आहे.

१६. एकाद्या लैसेन्सवाल्याची, विक्रीच्या कारणांसाठीं एकाहून अधिक दुकानें किंवा वखारी घालण्याची इच्छा असल्यास त्यानें अशा प्रत्येक दुकानाबद्दल किंवा वखारीबद्दल निराळा लैसेन्स मिळविला पाहिजे.

प्रत्येक दुकानाबद्दल किंवा वखारीबद्दल निराळा लैसेन्स.

१७. असा प्रत्येक लैसेन्स, लैसेन्सवाल्यानें किंवा त्याच्या कोणत्याहि नोकरानें त्या लैसेन्साच्या कोणत्याहि शर्तीचें किंवा सदरहू भाकटांतील कोणत्याहि ठरावाचें उल्लंघन केलें असतां, कोणत्याहि वेळीं सर्वेड किंवा रद्द केला जाण्यास पात्र आहे असें समजावें.

ज्या कियेक शर्तीस असे लैसेन्स पत्र अतले पाहिजेत त्या शर्ती.

धरलेल्या पदार्थांची व्यवस्था व नाश करण्याबाबद.

१८. सरकारदाखल केलेल्या खान्या मातीचा नाश केला पाहिजे.

सरकारदाखल केलेल्या खान्या मातीचा नाश करणें.

१९. सदरहू भाकटाअन्वये माल धरल्यानंतर कोणत्याहि वेळीं, सरकारकुनाहून कमी दरज्याचा नव्हे. अशा अमलदारास असा कोणताहि माल स्वाभाविकरीत्या व जलद नासला जाण्यास पात्र आहे असें दिसल्यास, तो ताबडतोब जाहीर लिखांव करून विक्रीचा अगर, तो विक्रपालायक नसेल तर, त्याचा नाश करावा असें फर्माविणें त्या अमलदारास कायदेशीर आहे असें समजावें.

सरकारदाखल केलेला जो माल बिघडण्यासारखा असेल त्याची व्यवस्था.

२०. सरकारकुनाहून किंवा इन्स्पेक्टराहून कमी दरज्याचा नव्हे अशा वर्गाचा कोणताहि अमलदार, कलम १२ (ब) यांत निर्दिष्ट केलेले हुकुम ज्या कोणत्याहि वावर्तीत त्या कलमांतील ठरावांअन्वये देतां येतील त्या वावर्तीत देण्यास मुख्यार आहे.

धरलेल्या जनावरांची पाळणावळ.

२१. १९ व्या व २०व्या कानूअन्वये केलेल्या सर्व विक्रयांच्या फाजील उपन्यावर विकलेल्या मिळकतीच्या मालकानें विक्री झाल्यापासून तीन महिन्यांच्या आंत आपला

विक्रयांच्या फाजील उताऱ्याची कमी व्यवस्था करावी.

दावा शाबित न केल्यास, तें फाजील उत्पन्न मलिका माआझमांच्या नांवें दाखल होईल असें ममजावें.

शिक्षेबाबद.

कानू १ अ, २, ३, ४, ५, ६, ७, ८, ९, १० व ११ यांचे किंवा १३ व्या कानूनान्वये दिलेल्या लैसेन्साच्या कोणत्याहि शर्तीचे उल्लंघन करण्याबद्दल.

२२. जो कोणी कानू १ अ, २, ३, ४, ५, ६, ७, ८, ९, १० व ११ यांपैकी कोणत्याहि कानूंचे, किंवा १३ व्या कानूनान्वये दिलेल्या लैसेन्साच्या कोणत्याहि शर्तीचे, उल्लंघन करील त्यास पराकाष्ठा पन्नास रुपयेपर्यंत दंडाची शिक्षा होईल, आणि दंड न दिल्यास, पराकाष्ठा एक महिन्यांच्या मुदतीपर्यंत नुस्त्या कैदेची शिक्षा होईल.

१२ व्या कानूचे उल्लंघन करण्याबद्दल.

२३. जो कोणी १२ व्या कानूचे उल्लंघन करील त्यास पराकाष्ठा बीस रुपयेपर्यंत दंडाची शिक्षा होईल, आणि दंड न दिल्यास, पराकाष्ठा दाहा दिवसांच्या मुदतीपर्यंत नुस्त्या कैदेची शिक्षा होईल.

मीठ सांठवून ठेवण्याबाबदच्या व कबज्यांत ठेवण्याबाबदच्या लैसेन्साच्या नमुना (कानू १३ पहा).

मी _____, मिठाच्या महसुलाचा कलेक्टर,
हल्ली वस्ती _____ तालुका _____
जिल्हा _____ यास, _____ जिल्ह्यांतील _____
तालुक्यांतल्या _____ गांवांत असलेली खाली सांगितलेली इमारत (किंवा, प्रसंगाप्रमाणें, आवार अगर ठिकाण) यांत, हणजे, _____ हणून प्रसिद्ध असलेली व _____ स्ट्रीटच्या _____ वाजूस असलेली व जिल्हा _____ च्या म्युनिसिपालिटीने नंबर _____ हा नंबर दिल्या आहे ती इमारत (किंवा, प्रसंगाप्रमाणें, आवार अगर ठिकाण) यांत, विक्रीच्या कारणासाठी, मीठ सांठवून ठेवण्याचा किंवा आपल्या कबज्यांत ठेवण्याचा यावरून अधिकार देतो, मात्र इतकेंच की त्यानें खालील शर्तीस अनुसरून वागलें पाहिजे, हणजे:

(१) त्यानें किती मीठ घेतलें तें, असें मीठ ज्या मनुष्याकडून व ज्या मिठागरांमध्ये घेतलें त्या मनुष्यांची व त्या मिठागरांची नांवें, अशा मिठावाबदच्या परवान्याचा नंबर व तारीख, आणि असें मीठ कोणत्याहि बंदरीं जमिनीवर उतरलें असल्यास त्या बंदरांची नांवें हीं, व तसेंच तो ज्या मनुष्यांस मीठ विकील त्यांची नांवें आणि प्रत्येक मनुष्यास किती मीठ दिलें तें खरोखर दाखविणारा दररोजचा तपशीलवार हिशोब त्यानें ठेविला पाहिजे, व मिठाच्या खात्यांतील जो कोणताहि अमलदार तो पाहावयास मागेल त्या अमलदारास कोणत्याहि वेळीं तपासतां यावा हणून तो त्यानें तयार ठेविला पाहिजे.

(२) त्यानें मागील महिन्यांत एकंदर किती मीठ घेतलें व किती विकलें आणि त्या महिन्याच्या शेवटीं किती मीठ दास्तानांत शिलक राहिलें तें दाखविणारा, त्यास वेळोवेळीं फर्माविण्यांत येईल त्या नमुन्याप्रमाणें, एक संक्षिप्त हिशोब त्यानें येथील सरकारकुनास प्रत्येक महिन्याच्या पहिल्या तारखेस सादर केला पाहिजे.

(३) त्यानें ८० तोळ्यांचा एक शेर अशा ४० शेंरांहून अधिक मीठ एकाच मनुष्यास, आपल्या खासगी खर्चासाठीं त्याहून अधिक मीठ बाळगण्याबद्दलचा, किंवा सन १८९० च्या मुंबईच्या २ व्या आक्टाच्या ३६ व्या कलमांत सांगितलेल्या हद्दीबाहेरील कोणत्यातरी जागेस, किंवा त्या हद्दीतील कोणत्यातरी लैसेन्स मिळालेल्या इतर दुकानास अगर वखारीस, त्याहून अधिक मीठ नेण्याबद्दलचा, सन १८९० चा मुंबईचा मिठाचा आक्ट २ रा याचे कलम ३८ (२) याअन्वये दिलेला, व माझी किंवा विवक्षित काळी हुद्यावर असणाऱ्या माझ्या स्थानापन्नाची, अगर माझे डेप्युटी किंवा असिस्टंट यांतून

कोणातरी एकाची योग्य रीतीनें सही असलेला विशेष परवाना त्या मनुष्यानें हजर केल्याखेरीज, विक्रं नये.

(४) त्यानें हा लैसेन्स दुसऱ्या कोणत्याहि मनुष्याच्या नांवावर करून देऊं नये, व आपणाशिवाय किंवा ————— येथील सरकारकुनानें त्या कारणासाठी योग्य रीतीनें मंजूर केलेल्या त्याच्या नोकरांशिवाय इतर कोणत्याहि मनुष्यास, या लैसेन्साच्या बाहण्यानें, मीठ विकण्याची परवानगी देऊं नये, व अशा नोकरांच्या नांवांची एक यादी त्यानें, फर्माविण्यांत येईल त्या त्या वेळीं, सदर सरकारकुनास सादर केली पाहिजे.

(९) (फक्त फुटकळ विक्रीच्या लैसेन्सांसाठी.)

त्यानें कोणत्याहि वेळीं ९० वंगाली मणांहून, किंवा जें परिमाण मी किंवा हुद्यावर असलेला माझा स्थानापन्न विशेष हुकुम करून ठरवील त्या परिमाणाहून, अधिक मीठ दास्तानांत ठेवूं नये.

(फक्त ठोक विक्रीच्या लैसेन्सांसाठी.)

त्यानें आपल्या कवड्यांतील सर्व मीठ गोणांमध्ये भरून ठेवलें पाहिजे; व प्रत्येक गोणांत एका मणाहून कमी किंवा तीन मणांहून ज्यास्त मीठ असूं नये.

(६) हा लैसेन्स सन १८९ च्या ————— महिन्याच्या ————— तारखेपासून सन १८९ च्या ————— महिन्याच्या ————— तारखेपर्यंत अमलांत राहिल, पुढें अमलांत राहणार नाही; परंतु सदर ————— यानें किंवा त्याच्या कोणत्याहि नोकरानें या लैसेन्साच्या कोणत्याहि शर्तीचें किंवा सन १८९०च्या मुंबईच्या मिठाच्या भाकटांतील कोणत्याहि ठरावाचें उल्लंघन केल्यास, हा लैसेन्स माझे कडून किंवा माझ्या डेप्युटीपैकीं एकाच्या डेप्युटीकडून कोणत्याहि वेळीं सस्पेंड केला जाण्यास किंवा रद्द केला जाण्यास पात्र आहे असें समजावें.

आज तारीख महि सन १८९ रोजी —————
येथें माझ्या सहीशिक्क्यानिशीं दिला असे.

मिठाच्या महसुलाचा कलेक्टर.

अलिजा थि रेट भानरवल थि
गव्हर्नर इन् कौन्सिल यांच्या
हुकुमावरून,
(सही) जी. डब्ल्यू. ग्हायडल,
भाकिंग चीफ सेक्रेटरी निसवत सरकार.

(True Translation)

M. A. BAIG,
Oriental Translator to Government.

होम डिपार्टमेंट.

पब्लिक.

मुकाम सिम्ला, तारीख ९ माहे आक्टोबर सन १८९३.

नंबर १९०६.—हिंदुस्थानचा वारी पदार्थाविपर्यायाचा आक्ट (सन १८८४ चा आक्ट ४ था) ह्याच्या १८व्या कलमाच्या (१) पोट-कलमांतील ठरावांस अनुसरून आणि होम डिपार्टमेंटचा जाहिरनामा नंबर १९६४, तारीख २ माहे सप्टेंबर सन १८८७ ह्यांतील हुकुमांअन्वये गव्हर्नर जनरल इन् कौन्सिल यांनी, खालील कानूचा मसुदा लोकांस जाहीर होण्यासाठी प्रसिद्ध केला आहे; ही कानू, होम डिपार्टमेंटचा जाहिरनामा नंबर १४१७, तारीख २४ माहे जून सन १८८७ ह्यांत प्रसिद्ध केलेल्या वारी पदार्थ इकडून तिकडे पाठविण्याचें व ते वाहेरून आणण्याचें नियमन करण्याबाबतच्या कानूंपैकी कानू ६, पोटकानू १९, हिच्या ऐवजी दाखल करावी असा नामदार साहेबांचा इरादा आहे.

ह्या जाहिरनाम्याच्या तारिखेपासून दोन महिने लोटले म्हणजे ह्या मसुद्याचा विचार करण्यांत येईल.

कानूचा मसुदा.

“वारी पदार्थ इकडून तिकडे पाठविण्याच्या कामी लाविलेल्या वागणीस ब्रेक असतील तर, त्या वागणी कोणत्याही ट्रेनीबरोबर चालत असतांना ते ब्रेक कोणत्याही कारणासाठी वापरूं नयेत; त्याचप्रमाणें, अशा वागणीस लगत जवळ असलेल्या इतर गाड्यांचे लोखंडी ब्रेकांव्यतिरिक्त इतर ब्रेक, त्या वागणी सदरप्रमाणें चालत असतांना, वापरूं नयेत.”

(सही) सी. जे. लायल,
सेक्रेटरी निसवत हिंदुस्थान सरकार.

(True Translation.)

M. A. BAIG,
Oriental Translator to Government.